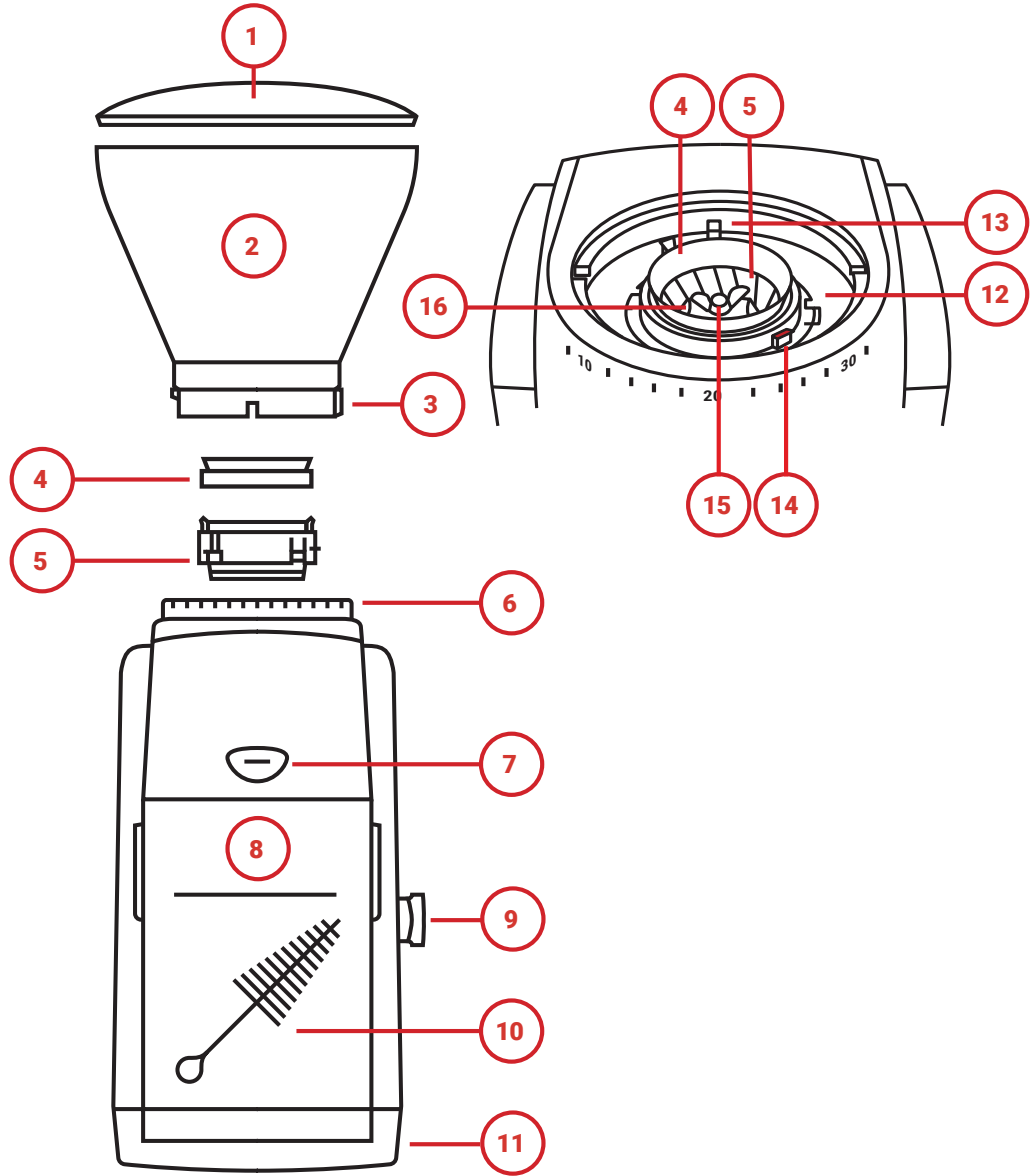




Encore™

- QUICK START GUIDE(EN)
- SNELSTARTGIDS(NL)
- GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE(FR)
- GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE(CF)
- 快速入门指南(CHS)
- 快速入門指南(CHT)
- SCHNELLSTARTANLEITUNG(DE)
- GUÍA DE INICIO RÁPIDO(ES)
- GUIA DE INÍCIO RÁPIDO(PT)
- HURTIGSTARTVEJLEDNING(DK)
- SKRÖÖONA INSTRUKCJA OBSŁUGI(PL)
- КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО(RU)
- دليل التشغيل السريع للجهاز(AR)

BARATZA 1501 WESTERN AVE SUITE 303, SEATTLE, WA US / BARATZA.COM / JANUARY 2025 (V3.7)



QUICK START GUIDE

Parts Identification:

1. Hopper Lid

2. Bean Hopper

3. Grind Setting Indicator

4. Hopper Gasket

5. Removable Ring Burr

6. Grind Settings

7. Pulse Button

8. Grounds Bin with Max Fill Line

9. On/Off Knob*

10. Brush*

11. Weighted Base

12. Grind Adjustment Ring

13. Grind Adjustment Tab

14. Burr Lifting Tabs

15. Wingnut (do not remove)

16. Center Cone Burr

* included in grounds bin

INITIAL SETUP:

For the full manual, visit baratza.com/documentation

1. Remove the contents from the packaging and hand-wash the hopper lid(1), bean hopper(2), and grounds bin(8) in warm, soapy water. Let air dry. Do not wash the ring burr(5) in water or it will rust.

2. To install the hopper, align the silver grind setting indicator(3) with the triangle near grind setting 40(6). Press the hopper down and twist clockwise into place. The grinder will not start without the hopper installed.*

3. To install the on/off knob(9), align it with the stem of the switch on the right side of the unit and press into place. Use either the on/off knob or the pulse button(7) to begin grinding.
- *If there is difficulty in installing the hopper: Ensure that the ring burr (5) is fully seated in place. The grind adjustment ring (12) must be rotated fully counterclockwise using the grind adjustment tabs (13) for the hopper to be installed.
- When grinding into the grounds bin, coffee tends to mound up. To prevent clogging, empty the grounds before they reach the max fill line.

SNELSTARTGIDS

Onderdelen Identificatie:

1. Deksel Vultrechter

2. Vultrechter voor hele bonen

3. Maalinstelling Indicator

4. Vultrechter Pakking

5. Aanbrengbare ring schijfrees

6. Maal instellingen

7. Pulsknop

8. Gemalen Koffie Bakje met Maximale Vullijn

9. Aan/UIT Knop*

10. Borstel*

11. Verzwaaide Voet

12. Maalaanpassing Ring

13. Maalaanpassing Klep

14. Opheffingslipjes voor de braam

15. Vleugelmoer (niet verwijderen)

16. Centrale Conische Schijfrees

* meegeleverd in gemalen koffie bakje

EERSTE WERKING

Ga voor de volledige handleiding naar baratza.com/documentation

1. Haal de inhoud uit de verpakking en was het deksel van de vultrechter(1) met de hand af, bonenreservoir(2), en droesbak(8) in warm water met zeep. Laat het aan de lucht drogen. Was de ringvormige braam(5) niet in water anders gaat hij roesten.

2. Om de vultrechter te installeren, lijnt u de zilveren maalinstelindicator(3) uit met de driehoek bij maalgraad 40(6). Druk de vultrechter omlaag en draai hem met de klok mee op zijn plaats. De molen zal niet starten zonder dat de trechter is geplaatst.*

3. Om de aan/uit-knop(9) te installeren, lijnt u deze uit met de stang van de schakelaar aan de rechterzijde van het toestel en druk hem op zijn plaats. Gebruik de aan/uit-knop of de pulsknop(7) om met malen te beginnen.
- *Als er moeilijkheden zijn bij het installeren van de trechter: Zorg ervoor dat de ringvormige braam (5) volledig op zijn plaats zit. De ring voor de maalgraadinstelling (12) moet volledig tegen de wijzers van de klok in met behulp van de stelringlipjes (13) om de vultrechter geïnstalleerd.
- Bij het malen in de koffieresidubak heeft de koffie de neiging zich op te hopen. Om verstopping te voorkomen, moet u de koffieresidubak legen voordat deze de maximale vulstreep bereikt.

GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE

Identification des pièces :

1. Couverture de la Trémie

2. Trémie à grains

3. Indicateur de réglage de mouture

4. Anneau de trémie

5. Meule en anneau amovible

6. Réglages de mouture

7. Bouton de pulsation

8. Réceptacle à mouture avec Ligne de remplissage max

9. Bouton Marche/Arrêt*

10. Brosse*

11. Base testée

12. Dague de réglage de mouture

13. Patte de réglage de mouture

14. Pattes de levage de meule

15. Vis papillon (ne pas retirer)

16. Meule conique centrale

* compris dans le réceptacle à mouture

PREMIÈRE INSTALLATION :

Pour le mode d'emploi complet, rendez-vous sur baratza.com/documentation

1. Retirez les contenus de l'emballage et lavez le couvercle de la trémie à la main(1), la trémie à grains(2), et le réceptacle à mouture(8) dans de l'eau chaude et savonneuse. Laissez sécher à l'air libre. Ne lavez pas la bague en silicone amovible(5) dans l'eau ou elle pourrait rouiller.

2. Pour installer la trémie, alignez l'indicateur de réglage de mouture argenté(3) avec le triangle près duréglage 40 de mouture(6). Appuyez sur la trémie vers le bas et tournez en place dans le sens des aiguilles d'une montre. Le moulin ne démarrera pas sans la trémie installée.*

3. Pour installer le bouton marche/arrêt(9), alignez-le avec la tige de l'interrupteur sur le côté droit de l'unité et enfoncez-le en place. Utilisez le bouton marche/arrêt ou le bouton de mode puls(7) pour commencer à moudre.
- * Si vous rencontrez des difficultés à installer la trémie : vérifiez que la meule en anneau (5) est insérée comme il se doit. La bague de réglage de mouture (12) doit être totalement tournée dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à l'aide des languettes de bague de réglage (13) pour que la trémie s'installe.
- Lorsque vous moulez dans le réceptacle à mouture, le café a tendance à former un tas. Pour éviter de boucher le moulin, videz la mouture avant qu'elle n'atteigne la ligne de remplissage maximale.

GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE

Identification des pièces :

1. Couvercle de la Trémie

2. Trémie à Grains

3. Indicateur de Réglage de la Mouture

4. Joint de Trémie

5. Meule Annulaire Amovible

6. Réglages de la Mouture

7. Bouton d'impulsion

8. Bac à Café Moulu avec Ligne de Remplissage Maximale

9. Bouton de Marche/Arrêt*

10. Brosse*

11. Base Pondérée

12. Anneau d'Ajustement de la Mouture

13. Languette d'Ajustement de la Mouture

14. Languettes de Levage de la Meule

15. Vis papillon (ne pas retirer)

16. Meule à Cône Central

* Inclues dans le bac à café moulu

CONFIGURATION INITIALE :

Pour le manuel complet, rendez-vous sur baratza.com/documentation

1. Retirez le contenu de l'emballage et lavez à la main le couvercle de la trémie(1), trémie à grains(2), et bac à café moulu(8) dans de l'eau chaude savonneuse. Laissez sécher à l'air. Ne pas laver la meule annulaire(5) dans l'eau ou elle rouillera.

2. Pour installer la trémie, alignez l'indicateur argenté de réglage de la mouture(3) avec le triangle près du réglage de la mouture 40(6). Appuyez sur la trémie vers le bas et tournez en place dans le sens des aiguilles d'une montre. Le moulin ne démarrera pas sans la trémie installée.*

3. Pour installer le bouton marche/arrêt(9), alignez-le avec la tige de l'interrupteur sur le côté droit de l'unité et enfoncez-le en place. Utilisez le bouton marche/arrêt ou le bouton de mode puls(7) pour commencer à moudre.
- * En cas de difficulté d'installation de la trémie: S'assurer que la meule annulaire (5) est complètement assis en place. L'anneau d'ajustement de la mouture (12) doit être entièrement tournée dans le sens inverse des aiguilles d'une montre en utilisant les languettes annulaires d'ajustement (13) pour que la trémie soit installée.
- Lorsque le café est moulu dans le bac à café moulu, il a tendance à s'amonceler. Pour éviter tout colmatage, videz le contenu avant qu'il n'atteigne la ligne de remplissage maximale.

快速入门指南

零件识别:

1. 豆槽盖

2. 咖啡豆槽

3. 研磨设置指示器

4. 咖啡豆槽垫片

5. 可拆卸环形毛刺

6. 研磨设置值

7. 脉冲按钮

8. 带最大填充线的咖啡粉槽

9. 开/关按钮*

10. 刷子*

11. 固定底座

12. 研磨调节环

13. 研磨调节环片

14. 刀片对齐和抬升凸舌

15. 蝶形螺母 (不可拆卸)

16. 锥形刀中心

* 包含在咖啡粉槽中

初始设置:

如需获得完整的手册, 请访问 baratza.com/documentation

1. 从包装中取出所有物品, 然后用温肥皂水清洗豆槽盖(1)、咖啡豆槽(2)、和咖啡粉槽(8)。放置在空气中晾干。请勿用水清洗环形毛刺 (5), 否则会生锈。

2. 如需安装咖啡豆槽, 将银色研磨设置指示器(3) 与研磨设置值 40 (6)附近的三角形对齐。向下按压咖啡豆槽并顺时针旋转到位。如果未安装咖啡豆槽, 研磨机将无法启动。*

3. 如需安装开/关按钮(9), 请将其与装置右侧的开关杆对齐并下压到位。使用开/关按钮或脉冲按钮(7)将进行研磨。
- *如果安装咖啡豆槽有困难: 请确保环形毛刺(5)完全就位。研磨调节环 (12) 必须使用调节环凸耳(13) 逆时针完全旋转, 以便安装咖啡豆槽。
- 当研磨咖啡到咖啡粉槽时, 咖啡往往会堆积起来。为防止堵塞, 请在咖啡粉槽达到最大填充线之前进行清空。

繁體中文

零件識別:

1. 豆槽蓋

2. 咖啡豆槽

3. 研磨設置指示器

4. 咖啡豆槽垫片

5. 可拆卸環形毛刺

6. 研磨設置值

7. 脈沖按鈕

8. 帶最大填充線的咖啡粉槽

9. 開/關按鈕*

10. 刷子*

11. 固定底座

12. 研磨調節環

13. 研磨調節環片

14. 毛刺提升凸舌

15. 蝶形螺母 (不可拆卸)

16. 錐形刀中心

* 包含在咖啡粉槽中

初始設置:

如需獲得完整的手冊, 請訪問 baratza.com/documentation

1. 從包裝中取出所有物品, 然後用溫肥皂水清洗豆槽蓋(1)、咖啡豆槽(2)、和咖啡粉槽(8)。放置在空氣中晾幹。請勿用水清洗環形毛刺 (5), 否則會生鏽。

2. 如需安裝咖啡豆槽, 將銀色研磨設置指示器(3) 與研磨設置值 40 (6)附近的三角形對齊。向下按壓咖啡豆槽並順時針旋轉到位。如果未安裝咖啡豆槽, 研磨機將無法啟動。*

3. 如需安裝開/關按鈕(9), 請將其與裝置右側的開關杆對齊並下壓到位。使用開/關按鈕或脈衝按鈕(7) 進行研磨。
- *如果安裝咖啡豆槽有困難: 請確保環形毛刺(5) 完全就位。研磨調節環(12) 必須使用調節環凸耳(13) 逆時針完全旋轉, 以便安裝咖啡豆槽。
- 當研磨咖啡到咖啡粉槽時, 咖啡往往會堆積起來。為防止堵塞, 請在咖啡粉槽達到最大填充線之前進行清空。

CHOOSING A GRIND SETTING:

Rotate the hopper to adjust to the desired grind setting. When adjusting the grind setting, the grinder must be running or completely empty of beans to prevent damage to the grinder. Below are suggested starting points for what grind settings to use for common brew methods. Coarser or finer grinding may be needed depending on recipe requirements and taste preference.

Additional information can be found at baratza.com/grinding-tips

	Espresso	AeroPress	Hario V60	Automatic Brewer	Chemex	French Press
Suggested Setting	8	12	15	18	20	28

IF YOU NEED FURTHER SUPPORT:

For Baratza product related inquiries and support, please visit: baratza.com

In US & Canada: Phone: 425-641-1245 Toll Free: 877-701-2021

If the Grinder Is Not Performing as Expected: Please see our troubleshooting guides at: baratza.com/troubleshooting

SAFETY INFORMATION:

Please read the information below very carefully. It contains important safety information for this appliance. Please keep these instructions for future reference.

! Use only with AC current and the correct voltage. See the label on the base of the grinder to determine the correct voltage.

! Only clean the grinder housing with a dry or slightly damp cloth. Do not immerse the grinder, plug or cord in water or any other liquid.

! Baratza will not accept any liability for damage, injury, or warranty if the grinder is used other than for its intended purpose (i.e. grinding roasted whole coffee beans) or is improperly operated or repaired.

! Do not operate the grinder with a damaged cord or plug. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

! Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.

! Do not leave your grinder unattended while turned ON.

! This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

! Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

! Always unplug the grinder from the electrical supply before assembling, disassembling or cleaning. To unplug, grasp plug and remove from the outlet. Never pull on the cord.

! CAUTION: ALWAYS unplug the electrical supply cord prior to cleaning the grinder.

EEN MAALINSTELLING KIEZEN:

Draai de vultrechter om de gewenste maalgraad in te stellen. Bij het aanpassen van de maalgraad moet de molen draaien of helemaal leeg zijn van bonen om schade aan de molen te voorkomen. Hieronder vindt u aanbevolen startpunten voor de maalinstellingen die moeten worden gebruikt voor veelvoorkomende brouwmethoden. Afhankelijk van de receptvereisten en smaakvoorkeur kan een grovere of fijnere maling nodig zijn.

Aanvullende informatie is te vinden op baratza.com/grinding-tips

	Espresso	AeroPress	Hario V60	Automatic Brewer	Chemex	French Press
Aanbevolen instelling	8	12	15	18	20	28

ALS U VERDERE ONDERSTEUNING NODIG HEBT:

Voor vragen over Baratza producten en ondersteuning, ga naar: baratza.com

In de VS en Canada: Telefoon: 425-641-1245 Gratis: 877-701-2021

Als de molen niet presteert zoals verwacht: Zie onze probleemoplossingsgidsen op: baratza.com/troubleshooting

VEILIGHEIDSGIDS

Lees onderstaande informatie zorgvuldig door, deze bevat belangrijke veiligheidsinformatie voor dit apparaat. Bewaar deze instructies voor latere naslag.

! Gebruik alleen wisselstroom en de juiste spanning. Zie het label aan de onderkant van de molen om de juiste spanning te bepalen.

! Reinig de behuizing van de molen alleen met een droge of licht bevochtigde doek. Dompel de molen, stekker of het snoer niet onder in water of een andere vloeistof*.

! Baratza aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor schade, letsel of garantie als de molen anders wordt gebruikt dan waarvoor hij is bedoeld (zoals het malen van geïmporteerde hele koffiebonen) of onjuist wordt gebruikt of gerepareerd.

! Houd het apparaat en de kabel buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.

! Gebruik de molen niet met een beschadigd snoer of stekker. Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, een onderhoudsmedewerker of personen met vergelijkbare kwalificaties om gevaar te voorkomen.

! Laat de molen niet onbewaakt achter als deze is ingeschakeld.

! Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring en kennis als zij op een veilige manier toezicht krijgen of getoelichterd zijn over het gebruik van het apparaat en de mogelijke gevaren begrijpen.

! Reiniging en gebruikersonderhoud mag niet door kinderen worden gedaan zonder toezicht.

! Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u begint met monteren, demonteren of schoonmaken. Om los te koppelen, pak de stekker en verwijder deze uit het stopcontact. Trek nooit aan de kabel.

! WAARSCHUWING: Trek ALTIJD het netsnoer uit het stopcontact voordat u de molen schoonmaakt.

CHOISIR UN RÉGLAGE DE MOUTURE :

Tournez la trémie pour ajuster le réglage de mouture souhaité. Lors du réglage du réglage de la mouture, le moulin doit être en marche ou complètement vide de grains pour éviter d'endommager le moulin. Vous trouverez ci-dessous des points de départ suggérés pour les paramètres de mouture à utiliser pour les méthodes d'infusion courantes. Un broyage plus grossier ou plus fin peut être nécessaire selon les exigences de la recette et les préférences gustatives.

Des informations supplémentaires peuvent être trouvées sur baratza.com/grinding-tips

	Espresso	AeroPress	Hario V60	Cafetière automatique	Chemex	Presse française
Réglage proposé	8	12	15	18	20	28

SI VOUS AVEZ BESOIN D'AIDE SUPPLÉMENTAIRE :

Pour toute question relative aux produits Baratza et une assistance, veuillez visiter : baratza.com

Téléphone : +1 425-641-1245 Numéro sans frais : 877-701-2021

Si le moulin ne fonctionne pas comme prévu : Veuillez consulter nos guides de dépannage à l'adresse suivante : baratza.com/troubleshooting

CONSIGNES DE SÉCURITÉ:

Veillez lire attentivement les informations ci-dessous. Elles offrent des consignes de sécurité importantes pour cet appareil. Veuillez conserver ces instructions pour pouvoir les consulter ultérieurement.

! N'utilisez pas un moulin dont la fiche ou le câble sont endommagés. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit, pour éviter tout danger, être remplacé par un prestataire de service ou une personne qualifiée.

! Ne laissez pas votre moulin sans surveillance lorsqu'il est en MARCHÉ.

! Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus, par des personnes souffrant de capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou qui manquent d'expérience ou de connaissances si une personne responsable de leur sécurité les supervise et leur donne les instructions appropriées à propos de l'utilisation du produit et des dangers liés.

! Ne nettoyez le bloc du moulin qu'à l'aide d'un chiffon sec ou légèrement humide. Si s'ils ont reçu des instructions relatives à l'utilisation sans danger de l'appareil et qu'ils comprennent les dangers impliqués.

! Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants ne bénéficiant pas de supervision.

! Débranchez toujours le moulin de l'alimentation électrique avant de l'assembler, de le démonter ou de le nettoyer. Pour débrancher, attrapez la fiche et retirez de la prise. Ne tirez jamais sur le fil.

! Conservez l'appareil et son câble hors de portée des enfants âgés de moins de 8 ans.

! N'utilisez pas un moulin dont la fiche ou le câble sont endommagés. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit, pour éviter tout danger, être remplacé par un prestataire de service ou une personne qualifiée.

! Ne laissez pas votre moulin sans surveillance lorsqu'il est en MARCHÉ.

! Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus, par des personnes souffrant de capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou qui manquent d'expérience ou de connaissances si une personne responsable de leur sécurité les supervise et leur donne les instructions appropriées à propos de l'utilisation du produit et des dangers liés.

! Ne nettoyez le bloc du moulin qu'à l'aide d'un chiffon sec ou légèrement humide. Si s'ils ont reçu des instructions relatives à l'utilisation sans danger de l'appareil et qu'ils comprennent les dangers impliqués.

! Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants ne bénéficiant pas de supervision.

! Débranchez toujours le moulin de l'alimentation électrique avant de l'assembler, de le démonter ou de le nettoyer. Pour débrancher, attrapez la fiche et retirez de la prise. Ne tirez jamais sur le fil.

! ATTENTION : débranchez TOUJOURS le câble d'alimentation électrique avant de nettoyer le moulin.

CHOIX D'UN RÉGLAGE DE LA MOUTURE :

Faites tourner la trémie pour ajuster le réglage de la mouture désirée. Lorsque vous ajustez le réglage de la mouture, le moulin doit être en marche ou complètement vide de grains pour éviter d'endommager le moulin. Vous trouverez ci-dessous des points de départ suggérés pour les réglages de mouture à utiliser pour les méthodes d'infusion courantes. Une mouture plus grossière ou plus fine peut être nécessaire en fonction des exigences de la recette et des préférences gustatives.

Vous trouverez des informations supplémentaires sur baratza.com/grinding-tips

	Espresso	AeroPress	Hario V60	Cafetière automatique	Chemex	Presse française
Réglage proposé	8	12	15	18	20	28

Si Vous Avez Besoin D'aide Supplémentaire :

Pour toute question relative aux produits Baratza et une assistance, veuillez visiter : baratza.com

Au États-Unis et au Canada : Téléphone : +1 425-641-1245 Numéro sans frais : 877-701-2021

Si le moulin ne fonctionne pas comme prévu : Veuillez consulter nos guides de dépannage à l'adresse suivante : baratza.com/troubleshooting

选择研磨设置:

旋转咖啡豆槽并调整到所需的研磨设置。调整研磨设置时, 研磨机必须运转或完全清空咖啡豆, 以免损坏研磨机。以下是用于常见冲泡方法的研磨设置的一般准则。根据配方要求和口味偏好, 您可能需要进行更粗或更细的研磨。

有关更多信息, 请访问 baratza.com/grinding-tips

	Espresso (浓缩咖啡)	AeroPress (爱乐压)	Hario V60 (手冲滴滤咖啡)	Automatic Brewer (自动冲泡)	Chemex (手冲)	French Press (法压壶)
建议设置	8	12	15	18	20	28

如果您需要进一步的支持:

有关BARATZA 产品的相关咨询和支持, 请访问: [BARATZA.COM](https://baratza.com)

在美国和加拿大境内: 请发送电子邮件: 或者致电 +1 425-641-1245 或者免费电话 877-701-2021

如果研磨机没有按预期运行: 请参阅我们的故障排除指南: [BARATZA.COM/TROUBLESHOOTING](https://baratza.com/troubleshooting)

安全信息:

请仔细阅读以下信息。它包含该设备的重要安全信息。请保留这些说明以备将来参考。

! 只能用电流电和正确的电压。请查看底座上的标签, 以确定正确的电压。

! 启动咖啡研磨机时, 请不要离开。

! 8岁以上的儿童以及身体、感觉或精神能力较差或者缺乏经验和知识的人, 如果他们已被给予安全使用设备的监督或指示, 并了解所涉及的危险后, 可以使用该设备。

! 未经监督的儿童不得进行清洁和维护。

! 在拆解、拆卸或清洁咖啡机之前, 请务必拔掉电源线。拔掉插头时, 请抓住插头并从插座上取下。切勿拉拽。

! 将电源线和电源线放在8岁以下的儿童接触不到的地方。

! 不要使用损坏的电源线或插头来操作研磨机。如果电源线损坏, 必须由制造商、其服务代理或类似资格的人员更换, 以避免危险。

! 启动咖啡研磨机时, 请不要离开。

! 8岁以上的儿童以及身体、感觉或精神能力较差或者缺乏经验和知识的人, 如果他们已被给予安全使用设备的监督或指示, 并了解所涉及的危险后, 可以使用该设备。

! 未经监督的儿童不得进行清洁和维护。

! 在拆解、拆卸或清洁咖啡机之前, 请务必拔掉电源线。拔掉插头时, 请抓住插头并从插座上取下。切勿拉拽。

! 将电源线和电源线放在8岁以下的儿童接触不到的地方。

! 注意: 在清洁研磨机之前, 请务必拔掉电源线。

! 保持设备及其电源线远离8岁以下儿童的范围。

! 请勿在无人看管的情况下打开咖啡机。

! 清洁和维护咖啡机应由8岁及以上的儿童在成人监督下进行, 或由具有适当技能和知识的人员进行。

! 如果咖啡机未按预期运行, 请参阅故障排除指南: [BARATZA.COM/TROUBLESHOOTING](https://baratza.com/troubleshooting)

選擇研磨設置:

旋轉咖啡豆槽並調整到所需的研磨設置。調整研磨設置時, 研磨機必須運轉或完全清空咖啡豆, 以免損壞研磨機。以下是用於常見沖泡方法的研磨設置的一般準則。根據配方要求和口味偏好, 您可能需要進行更粗或更細的研磨。

有關更多信息, 請訪問 baratza.com/grinding-tips

	Espresso (濃咖啡)	AeroPress (愛樂壓)	Hario V60 (手沖滴濾咖啡)	Automatic Brewer (自動沖泡)	Chemex (手沖)	French Press (法壓壺)
建議設置	8	12	15	18	20	28

如果您需要進壹步的支持:

有關BARATZA產品的相關諮詢和支持, 請訪問: [BARATZA.COM](https://baratza.com)

在美國和加拿大境內: 請發送電子郵件: 或者致電 +1 425-641-1245 或者免費電話877-701-2021

如果研磨機沒有按預期運行: 請參閱我們的故障排除指南: [BARATZA.COM/TROUBLESHOOTING](https://baratza.com/troubleshooting)

